



---

## REN Atlântico

PETS – PROJECTO DE EXPANSÃO DO TERMINAL DE SINES

**FOR PUBLIC EPC TENDER**

**TENDER NOTICE**

---

Project Number: REN – T 004  
Document Number: **RA-GER-CTR-U-100**  
Document Type: Contractual Document  
Page: 1 de 16

0 22-09-2008 Issued for Tender

Rev. Date

Digital approval by workflow by REN Atlântico S.A.

Property of REN – Atlântico, S.A.

May only be used, reproduced in its entirety or in part or communicated to third parties with the express consent of REN – Atlântico, S.A.

## SUMMARY

TENDER NOTICE – UTILITIES.....	3
SECTION I: CONTRACTING ENTITY .....	3
SECTION II: SUBJECT OF THE CONTRACT .....	4
SECTION III: LEGAL, ECONOMIC, FINANCIAL AND TECHNICAL INFORMATION.....	8
SECTION IV: PROCEDURE .....	13
SECTION VI: ADDITIONAL INFORMATION .....	15

NOT MANDATORY  
TRANSLATION

## TENDER NOTICE – UTILITIES

### SECTION I: CONTRACTING ENTITY

#### I.1) NAME, ADDRESSES AND CONTACT POINTS

- **Official name:** REN-ATLÂNTICO, TERMINAL DE GNL, S.A.
- **Postal Address:** Apartada 268  
**Town/City:** Sines  
**Country:** Portugal
- **Contact points:** Estrada Nacional 116, Vila de Rei, 2674-505  
Bucelas  
**Telephone:** (351) 21 968 84 50  
**For the attention of:** EPC-PETS of REN-ATLÂNTICO, S. A., where a non-mandatory version in English of this notice may be required.  
**Electronic mail:** [pets-geral@renatlantico.pt](mailto:pets-geral@renatlantico.pt)  
**Fax:** (351) 21 968 73 00
- **Internet addresses (if applicable)**  
**General address of the contracting entity (URL):** [www.renatlantico.pt](http://www.renatlantico.pt)  
**Address of the buyer profile (URL):**
- **Address from which further information can be obtained:**  
**Electronic mail:** [pets-geral@renatlantico.pt](mailto:pets-geral@renatlantico.pt)  
Others: complete Annex A.I
- **The general conditions of contract and additional documents (including documents concerning a Dynamic Purchasing System) can be obtained from the following address:**  
See "contact points"  
Others: complete Annex A.II
- **Address to which tenders/requests to participate must be sent:**  
**See «contact points»**  
Others: complete Annex A.III

#### I.2) MAIN ACTIVITIES OF THE CONTRACTING ENTITY

- Production, transport and distribution of gas and heating fuel
- Electricity
- Exploring for and extracting gas and oil
- Exploring for and extracting coal and others
- Solid fuels
- Water
- Postal services
- Rail services
- Urban railway, electricity, trolley-bus or bus services
- **Port activities**
- Airport activities

## SECTION II: SUBJECT OF THE CONTRACT

### II.1) DESCRIPTION

#### II.1.1) Title attributed to the contract by the contracting entity

Public Tender entitled "implementation of the "Sines Terminal Expansion Project – PETS", in a lump sum contract, revisable, and "turnkey", for the performance of the CONTRACT WORKS for Engineering, Procurement and Construction, also known as (EPC - PETS)" for the Sines LNG Terminal Expansion Project, will be regulated under the terms of Decree-Law 223/2001, of 9 August, as amended by Decree-Law 234/2004, of 15 December and Decree-Law 59/99, of 02 March, and its amendments, taking into account the terms of Article 16 of Decree-Law 18/2008, in conjunction with Article 36:1 of the Code of Public Procurement, approved by the aforementioned law.

#### II.1.2) Type of contract and site or location of works, place of delivery or performance of services

(Choose only one category - work, procurement or services – that more closely corresponds to the specific purpose of the contract or acquisition in question)

##### a) Works

Execution

##### Design and execution

Execution, by whatever means, of a work corresponding to the requirements specified by the contracting entity

**Main place of performance:** LNG Terminal in Sines - Portugal

**NUT Code:** PT181

##### b) Procurement

Purchase

Financial lease

Hire

Lease - sale

Combination of the above

Main place of delivery

NUT Code:

##### c) Services

Service category

(For services from categories 1-27, see Annex XVIIIA and Annex XVIIIB of Directive 2004/17/EC)

Main place of performance:

NUTS Code:

#### II.1.3) The notice involves

##### A public contract

Setting up a dynamic purchasing system (DPS)

The establishment of a framework agreement

#### II.1.4) Information on framework agreement (if applicable)

Framework contract with various operators

Number \_\_, or, if applicable, maximum envisaged number of participants in the framework agreement\_\_

Framework agreement with a single operator

**Duration of the framework agreement (if applicable)**

in years: \_\_ or months: \_\_

**Estimated total value of purchases for the entire duration of the framework agreement (if applicable; give figures only):**

Estimated value excluding VAT: \_\_\_\_\_ Currency: \_\_\_\_\_

or a range between \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_ Currency: \_\_\_\_\_

Frequency of the contracts to be awarded (if known) \_\_\_\_\_

### II.1.5) Short description of the contract or of the purchases

The object of this Public Tender is the CONTRACT WORKS for the implementation of the “**Sines Terminal Expansion Project – PETS**”, in the form of a lump sum, revisable and turnkey contract, comprising, in particular but not limited to, the Services of Study, Design, Engineering, Insurance, Manufacture, Transport, Procurement, Site Preparation and Accesses, Construction, Assembly, Spares, Pre-Commissioning, Commissioning, Interconnection to the Existing Terminal, Training and Instruction of Staff.

1. Final Characteristics of the works contract:

It will have as **Mandatory Parameters** the following capacities:

- I. **Storage** of 390,000 m<sup>3</sup> (2 x 120,000 m<sup>3</sup> + 150,000 m<sup>3</sup>);
- II. **Regasification** on a minimum Primary Send-Out of 900,000 m<sup>3</sup>(n)/h and minimum Peak Send-Out of 1,350,000 m<sup>3</sup>(n)/h.

2. **Main Systems and Equipment** of the **Sub-Projects** included in the works contract that should be considered in the preparation of the Basic TENDER:

a) **Storage System (LNG Tank)**

The nominal capacity of the tank to be constructed will be **150,000 m<sup>3</sup>**, and it will be of the type known as “**Full Containment Tank– Self Supporting with Concrete Roof**”, or full containment in accordance with annex H of the standard “EN 1473” and standard “EN 14620”

b) **Low Pressure LNG Pumping System**

The new tank will have installed **four submerged LNG low pressure pumps**, installed with foot valve, **two with a nominal flow rate of 500 m<sup>3</sup>/h** and **two with a nominal flow rate of 320 m<sup>3</sup>/h**. Each of the existing tanks will have installed a **pump with a nominal flow of 500 m<sup>3</sup>/h** and **two with 320 m<sup>3</sup>/h**.

c) **Absorber**

Installation of a **new absorber**, identical to the existing absorber.

d) **High Pressure LNG Pumping System**

Installation of **two new HP pumps with a nominal unit flow rate of 420 m<sup>3</sup>/h** and 1935 m height.

**A new suction header from the new absorber** as well as a **new unloading header** connected to vaporisers.

Both the headers should be **prepared for the future installation of two more pumps with the same capacity**.

e) **LNG Vaporisation System**

Installation of **two new LNG vaporisers** with characteristics and capacities similar to the existing vaporisers.

f) **NG Metering System**

Installation of an **additional metering line**.

g) **Seawater Intake and Pumping System**

The **construction of a new caisson designed for a water intake of 20,000 m<sup>3</sup>/h**, in which should be installed:

- **Two new sets of pre-filters and filters**, with an individual capacity of 10,000 m<sup>3</sup>/h each,
- **Two new seawater pumps**.

h) **Seawater Intake System**

Installation of new piping guarantee the increase of the intake to **30,000 m<sup>3</sup>/h**.

i) **Seawater Return System**

The construction of a **new return pipe** with a gravity flow capacity of around **30,000 m<sup>3</sup>/h** of seawater.

j) **Auxiliary Systems and Utilities**

The **expansion of various Terminal utilities**, such as industrial water, instrument air, nitrogen, diesel, fuel gas and other fluids.

k) **Line and Equipment Cool Down System**

The current **recirculation system will be maintained and enlarged**.

l) **Interconnection Piping System**

Includes **all the Systems** of piping, their valves, accessories and instrumentation **that guarantee of the various functionalities and ensure the interconnection between the different operating systems**.

- m) **Surface Treatment and Protection and Insulation Works**  
Includes all treatment and protection works, with thermal and/or acoustic insulation.
- n) **Supplementary Mechanical Works**  
These comprise all work related to temporary or permanent mechanical installations not included in the Systems described above.
- o) **Power Supply and Distribution System**
- The **construction of a new substation (SE6)** to ensure the power supply for the new low and high pressure pumps and other equipment to be installed in the LNG Tank and adjoining process area;
  - The **refurbishment of the SE3 substation**, thus ensuring the power supply for the new seawater pumps.
  - **New 6 kV emergency generator** to supply one of the low pressure pumps and the heating elements at the base of the tank;
  - **Forced ventilation in the current transformers (60/6 kV)**,
  - **Extension and relocation of the anode bed in the current Cathodic Protection System.**
- p) **Supplementary Electrical Works**  
**Electrical installations, temporary or permanent**, not included in the Systems described above.
- q) **Instrumentation and Control System**  
**Installation of a new instrumentation room (FIR)** next to SE6, with **new fibre optics panels and I/O systems.**  
**Extension of the Process and Safety Control systems (HHV and SCS) to the new equipment.**  
**Panel related to the CCTV system**, that brings together all the information from cameras and detectors in the area.
- r) **Safety, Detection and Signalling Systems**  
**To supplement the existing system with active and passive safety measures** for the detection and control of anomalous situations such as LNG leakage, gas leakage, fires or intrusions by unauthorised persons.
- s) **Fire Fighting Systems**  
This System includes all the **components for extinguishing and reducing the effects of leakage and fire, the whole system will be extended and the current system should be improved** to prevent hydraulic shocks.
- t) **Maritime Works and Infrastructures**  
**All the maritime structures and infrastructure, temporary or permanent, envisaged and necessary for the expansion of the existing Terminal.**
- u) **Land Accesses**  
**All the accesses to the PETS and to the existing Terminal** as well as roadways between temporary or permanent installations;
- v) **Buildings:**
- **Special Buildings**  
These include the **building for the future electricity substation (SE6).**
  - **Technical Buildings**  
These include the **building intended for the installation of the new high pressure pumps.**
- w) **Additional Civil Works**  
**All temporary or permanent civil construction work necessary for the construction and perfect functionality of the PETS and the existing Terminal.**
- x) **Daily Photographic Record of the construction**  
**Photographic coverage of the construction of the 3rd LNG Tank.**

3. Works dependent on prior consent:
- a) Third road tanker loading bay;
  - b) LNG carrier loading;
  - c) Lifts on tanks T211 and T221;
  - d) Replacement of electrical actuators;
  - e) Replacement and rehabilitation of valves;
  - f) Rehabilitation of the seawater return pipe;
  - g) Trimming of existing seawater pump impellers;
  - h) Rain and source water collecting system;

- i) Replacement of water intake pipes;
- j) Stabilisation of existing slopes;
- k) Georeferenced asset management system;
- l) Spares.

### II.1.6) CPV Classification (Common Procurement Vocabulary)

#### Main vocabulary

Main object: 45255300

Supplementary objects:

#### Supplementary vocabulary (if applicable)

Main object:

Supplementary objects:

### II.1.7) Contract covered by the Government Procurement Agreement (GPA)

yes

no

### II.1.8) Division into lots (for details about lots use Annex B as many times as needed)

yes

no

If yes, tenders should be submitted for (tick one box only):

one lot only

one or more lots

all lots

### II.1.9) Variants will be accepted

yes

no

## II.2) QUANTITY OR SCOPE OF THE CONTRACT

### II.2.1) Total quantity or scope (including all lots and options, if applicable)

If known, estimated value excluding VAT (if applicable; give figures only): **€160,000,000.00 (one hundred and sixty million euros)**

Currency: **Euros**

or a range between \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_ Currency: \_\_\_\_\_

### II.2.2) Options: (if applicable)

yes

no

If yes, description of these options: (i) \_\_\_\_\_

1. Supply and full installation of a (1) module for a **high pressure pump**;
2. Supply and full installation of a (1) module for a **Vaporiser**;
3. Supply and full installation of a (1) module for a **seawater pump**;
4. Supply and installation of (1) **40" piping for seawater intake** (fourth line);
5. **Alternative for Loading of LNG carriers.**

If known, provisional timetable for recourse to these options:

in months: \_\_\_ or days: \_\_\_\_ (from the award of the contract)

Number of possible renewals (if any): \_\_\_ or a range between \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_

If known, in the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: \_\_\_ or days: \_\_\_\_ (from the award of the contract)

## II.3) DURATION OF THE CONTRACT OR TIME LIMIT FOR COMPLETION

Duration in months: \_\_\_\_ or days: \_\_\_\_ (from the award of the contract)  
or Starting **02/03/2009** (dd/mm/yyyy)  
Completion **16/05/2012** (dd/mm/yyyy)

## SECTION III: LEGAL, ECONOMIC, FINANCIAL AND TECHNICAL INFORMATION

### III.1) CONDITIONS RELATING TO THE CONTRACT

#### III.1.1) Deposits and guarantees required (if applicable)

A bond is required of 25,000.00 euros (twenty-five thousand, five hundred euros) for collection of the Tender Documents, this amount being returned to bidders that are qualified under this public tender.

The winning bidder will be required to post a bond of 5% (five per cent) of the total value of the contract excluding VAT, which will be provided before the date of the signing of the contract, valid for 5 years after completion of the works contract, and provided through a third-party irrevocable bank guarantee payable at first demand to guarantee the accurate and punctual performance of its obligations, this value being increased by a further 5% through deductions from payments to be made to the winning bidder under the terms of the general conditions of contract, also replaceable by a bank guarantee under the same terms.

If requested by the winning bidder, from the start of performance of the contract, an advance payment of up to 15% (fifteen per cent) of the contract value may be granted, against a third-party, irrevocable bank guarantee, payable on first demand, for the same amount and on the same terms and conditions as those set out in the general conditions of contract.

#### III.1.2) Main terms of financing and payment and/or reference to the relevant provisions

The funding of the works contract is guaranteed by the contracting entity. Payments shall be made as stipulated in the general conditions of contract.

#### III.1.3) Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded (if applicable)

Tenders may be submitted by companies or groups of companies without any legal relationship, but, in the event of award of contract, they must form an association, before signing the contract, in the form of a joint venture ("*agrupamento complementar de empresas*") or external consortium, with joint and several liability, under the terms of the Procedure Programme and of Decree-Law 231/81, of 28 July, or european economic interest group (EEIG).

#### III.1.4) Other particular conditions to which the performance of the contract is subject (if applicable)

yes

no

If yes, description of particular conditions:

---

### III.2) CONDITIONS FOR PARTICIPATION

#### III.2.1) Personal situation of economic operators, namely requirements as to enrolment on professional or trade registers

Information and formalities necessary for evaluating if requirements are met:

- I. Qualification of Bidders that do not hold a Classification Certificate as Public Works Contractor or do not present a Certificate of Registration on an Official List of Approved Contractors
  1. Bidders or members of bidder groupings from the European Economic Area that do not hold a Classification Certificate as Public Works Contractor or that do not present a Certificate of Registration on an Official List of Contractors Approved, in accordance with the provisions of Article 68, of Decree-Law 59/99, of 2 March, as well as those referred to in Article 54(d), of the same decree-law, must submit the following documents:
    - a) If applicable, certificate of entry in the register referred to in Annex VIII, of Decree-Law 59/99, of 2 March, with all the entries in force;

- b) Extracts from the judicial record of the legal representatives of the company or equivalent documents, issued by competent judicial or administrative authority of the State where the company is incorporated or where its principal place of business is located;
- c) Document to prove that the situation referred to in Article 55(1)a of Decree-Law 59/99, of 2 March, does not exist, issued by the competent judicial or administrative authority of the State where the company is incorporated or where its principal place of business is located;
- d) Documentary proof that the situations described in Article 55:1:c), f), g), h) and i), of Decree-Law 59/99, of 2 March do not exist;
- e) Documentary proof that the required contributions have been made to the Portuguese Social Security, issued by the Instituto de Gestão Financeira da Segurança Social and, if applicable, an equivalent certificate issued by the competent authority of the State where the company is incorporated or where it has its principal place of business. All the documents referred to should be accompanied by a solemn declaration of compliance with obligations concerning the payment of Social Security contributions in the European Economic Area;
- f) Tax compliance declaration, issued by the Portuguese Tax Office, as provided for in Article 3 of Decree-Law 236/95, of 13 September and, if applicable, equivalent certificate issued by the competent authority of the State where the company is incorporated or where it has its principal place of business. All the documents referred to should be accompanied by a solemn declaration of compliance with obligations concerning the payment of taxes and fees in the European Economic Area;
- g) Document issued by the Banco de Portugal, in the month in which the invitation to tender was made or the preceding month, that mentions the liabilities of the company in the financial system and, if applicable, an equivalent document issued by the central bank of the State where the company is incorporated or where its principal place of business is located.
- h) Balance sheets or extracts from those balance sheets, whenever the publication of balance sheets is required by the legislation of the State where the company is incorporated or where its principal place of business is located;
- i) Authenticated copy of the last periodical declaration of income for corporate or income tax purposes, containing the stamp "receipt" and, if applicable, an equivalent document presented, for tax purposes, in the State where the company is incorporated or where its principal place of business is located and, in the case of start-up, the company should submit an authenticated copy of the respective declaration;
- j) Statement on the overall turnover of the company and its turnover on construction works, or services, for the three previous years, signed by the legal representative of the company;
- l) CV that expressly indicates the education and qualifications of the Bidder's personnel to be included in the Organisational Chart of the Structure of Technicians to be assigned to the PETS and, in the event of Award of Contract, to take on the Technical Management of the Works Contract and who should submit proof, on that occasion, that they are registered with the Portuguese Association of Engineers or recognised and equated by it as well as also accredited by the DGEG in order to be able to assume responsibility for the performance of the Works Contract, under the terms of Annex B of Decree-Law 262/89, of 17 August or prove that they have equivalent credentials from a body in another country, in which case they should apply for a certificate of equivalence from the DGEG in order to be able to sign the licensing and legalisation documentation for the PETS, this technician to be considered a Key Person under the terms of the General Conditions of Contract;
- m) Statement, signed by the legal representative of the company, that includes the list of works carried out in the five previous years, accompanied by certificates of satisfactory execution for the most important works; these certificates shall indicate the value, date and site of the works and whether they were carried out according to the rules of the trade and properly completed;
- n) List of works carried out of the nature of the work for which tenders are invited, accompanied by certificates of satisfactory execution, under the terms of the preceding subparagraph;
- o) Statement, signed by the legal representative of the company, that mentions the appliance and special tools to be used in the work, whether owned, leased, or in any other form;
- p) Statement of the company's average annual manpower and number of its managerial staff in the last three years, signed by the legal representative of the company;
- q) Statement, signed by the representative of the company, which mentions the technicians and technical services, whether or not they belong to the company, to be assigned to the work.

2. In the cases in which the documents or certificates, referred to in III.2.1:1 paragraphs 1b), c), e) and f) of this tender, also referred in Article 17:1 of the Tender Programme, are not issued in the State where it is incorporated or where it has its principal place of business, they may be replaced by a declaration on oath or, where there is no provision for declarations on oath, by a solemn declaration made by the person concerned before a judicial or administrative authority, a notary or a competent professional in that State.
  3. The documents specified in III.2.1 paragraphs 1a) to f) of this tender, also referred in Article 17 of the Tender Programme are intended as proof of good repute, in accordance with the provisions of Article 55 of Decree-Law 59/99, of 2 March.
  4. The documents specified in III.2.1 paragraphs 1g) to j) of this tender, also referred in Article 17 of the Tender Programme are intended as proof of economic and financial capacity, in accordance with the provisions of Article 98 of Decree-Law 59/99, of 2 March.
  5. The documents specified in III.2.1 paragraphs 1l) to q) of this tender, also referred in Article 17 of the Tender Programme are intended as proof of technical competence, in accordance with the provisions of Article 98 of Decree-Law 59/99, of 2 March.
  6. The document referred to in III.2.1 paragraph 1g) of this tender, also referred in Article 17 of the Tender Programme constitutes commercial information of a restricted nature and may not be disclosed to third parties.
  7. The Bidders envisaged in Point I of Article 17 of the Tender Programme, referred in III.2.2 paragraph 1 of this tender, must submit the Additional Qualification Documents identified in 2 to 5, 8 to 12, if applicable, of Point IV of Article 17 of the Tender Programme referred in III.2.1 paragraph IV of this tender.
- II. Qualification of Bidders without a Classification Certificate as Public Works Contractor that present a Certificate of Registration in the Official List of Approved Contractors of the State in the European Economic Area**
1. Bidders without a Classification Certificate as Public Works Contractor that submit to the contracting entity a Certificate of Registration on the Official List Contractors of Approved, suitable for the works for which tenders are invited and issued by the competent authority of a Member State or signatory of the European Economic Area Agreement, under the terms of that Agreement and the instruments implementing it, and that indicates the references concerning the good repute, economic and financial capacity and technical capacity that permitted that registration and justifies the classification attributed on that List, shall be exempted from the submission of the documents specified in 1a) to d), h), j), m) and p) of Article 67, of Decree-Law 59/99, of 2 March, referred in III.2.1 paragraph 1:1 of this tender.
  2. The Certificate of Registration on the Official List of Approved Contractors represents an assumption of good repute, financial standing, and technical capacity of the Bidder only for the elements covered by the documents indicated in 1a) to d), h), j), m) and p) of Article 67, of Decree-Law 59/99, of 2 March, referred in III.2.1 paragraph 1:1 of this tender.
  3. The Bidders envisaged in this Point II of Article 17 of the Tender Programme, referred in III.2.1 paragraph 2 of this tender, must, however, submit the documents specified in the other subparagraphs of Article 67:1, of Decree-Law 59/99, of 2 March, on the terms and for the purposes set out therein, as well as the Additional Qualification Documents identified in 2 to 13 of Point IV of Article 17 of the Tender Programme, referred in III.2.1 paragraph IV of this tender.
- III. Qualification of Bidders holding a Classification Certificate as Public Works Contractor**
1. Bidders holding a Classification Certificate as Public Works Contractor must submit to the contracting entity the Certificate issued by the Institute of Public and Private Works and Real Estate Markets, containing authorisations necessary to carry out the works for which tenders are invited and the class corresponding to the value of the tender, or an authenticated copy thereof, being exempted from submission of the documents specified in 1a) to d), h), j), m) and p) of Article 67, of Decree-Law 59/99, of 2 March, referred in III.2.1 paragraph I of this tender.
  2. The Classification Certificate as Public Works Contractor represents an assumption of good repute, financial standing, and technical capacity of the bidder only for the elements covered by the documents indicated in 1a) to d), h), j), m) and p) of Article 67, of Decree-Law 59/99, of 2 March, referred in III.2.1 paragraph I of this tender.
  3. The Bidders envisaged in Point III of Article 17 of the Tender Programme must, however, submit the documents specified in the other subparagraphs of Article 67:1, of Decree-Law 59/99, of 2 March, on the terms and for the purposes set out therein, as well as the Additional Qualification Documents

identified in 2 to 13 of Point IV of Article 17 of the Tender Programme, referred in III.2.1 paragraph IV of this tender.

#### IV. Additional Qualification Documents

1. The Bidder in individual terms, or at least cumulatively among its members, when in partnership, should hold, under the terms of Decree Law 12/2004, of 09 January, permits that contain, as a minimum, the following authorisation(s), or equivalent, provided they are issued by competent bodies of Member State.
  - The 1st and 2nd sub-categories of the 1st category, the 1st, 7th and 11th of the 2nd category, 2nd, 5th and 6th of the 3rd category, 1st, 2nd, 3rd, 8th, 12th, 13th and 15th of the 4th category and 2nd, 3rd, 4th, 6th, 7th, 8th, 9th, 10th, 11th and 12th of the 5th category, of the classes corresponding to the value of the corresponding work(s), duly accompanied by copies thereof.
2.
  - Declaration, in compliance with the model set out in ANNEX VI of the Tender Programme, endorsed by all the members of the Bidder, that it has the minimum experience required in 2a), b) and c) of Article 8 of the Tender Programme, as demonstrated by the following elements, which should also be appended to the aforementioned Declaration: List of similar works carried out, the intervention of each component company focusing (if applicable) on the areas of Design, Construction and Interconnection and, in particular, those referred to in 2a), b) and c) of Article 8 of the Tender Programme;
  - List of the Design/Construction/Assembly Work carried out in the last 10 (ten) years, of the types referred to in 2a), b) and c) of Article 8 of the Tender Programme, accompanied by their Certificates of Satisfactory Execution or Reception Documents issued by the corresponding Contracting Entities, under the terms of ANNEX XII of the Tender Programme, or official authorities, containing for each Project:
    - Contracting Entity/Operator;
    - Value;
    - Location;
    - Time for completion;
    - Contracted Operation Start Date;
    - Effective Operation Start Date;
    - Scope of the contracted services and share of responsibility, if carried out in partnership;
    - If they are carried out in accordance with good practices and properly concluded.
3. Prove that they are Accredited by the Directorate General of Energy and Geology (DGEG) as Gas Installers on the basis of Decree-Law 263/89, of 17 August and Ministerial Order 162/90, of 28 February, or prove that they are accredited by an equivalent Body in their country of origin;
4. If the Bidder does not have the Credentials required in 3 of paragraph IV, it shall indicate, in a document to be signed by all the members of the Bidder, of the Subcontractors(s) with credentials issued by the DGEG and/or credentials issued by a equivalent Body, accompanied of corresponding irrevocable Declaration of Commitment between the parties, signed by the Bidder and by each of those Subcontractors;
5. The provisions of 6 and 7 of Article 266 of Decree-Law 59/99, of 02 March are applicable to the Statement of Commitment signed by Bidders and by each of the Subcontractors.
6. If Bidders are included in provisions of Points II and III of III.2.1 of this tender, they should submit a Negative Certificate, issued by the InCI, stating that the Bidder (or each of the members of the Bidder Companies, if applicable) is not registered, has its registration suspended, cancelled or withdrawn.
7. Statement, according to the model set out in ANNEX IX of the Tender Programme, signed by all the members of the Bidder, that they are not in any of the situations described in Article 55, of Decree-Law 59/99, of 2 March.
8. In the case of a Consortium, ACE, EEIG or External Consortium, an authenticated copy of the Set-Up Agreement or the Promissory Agreement referred to in Article 10:2 and 3 of this Tender Programme, respectively, accompanied by the Joint Declaration, drawn up under the terms of ANNEX X of the Tender Programme, making express reference to:
  - i. form of association/grouping chosen;
  - ii. name of the association/grouping;
  - iii. description of its setting up;
  - iv. identification and holdings of each constituent company

9. Statement from the Bidder, or one of the members of the Bidder, under the terms of ANNEX V of the Tender Programme, mentioning that it visited of the work site and has detailed knowledge thereof and of the work conditions, and the laws, ministerial orders and local and national regulations;
10. Statement, under the terms of ANNEX VIII of the Tender Programme, in which the Bidder indicates the company name, VAT number, registered offices, names of corporate officers and of other people with powers to sign accompanied by the Registry of Companies Certificate specifying its incorporation and amendments to its articles of association or an identical document issued through the competent body of the country of origin. This Statement should be drawn up by each of the member of the Bidder.
11. Declaration of Conflicts of Interest under the terms of ANNEX XVI of the Tender Programme.
12. As additional proof of Financial Standing, each of the constituents of the Bidders should submit the following documents:
  - a) Authenticated copies of the Balance Sheet and of Profit and Loss Account from the last three years, with all the additional financial statements, as they were submitted for compliance with the fiscal obligations of the Bidder, including a Statement, drawn up by internationally recognised Auditors that the Bidder company, meets the following minimum requirements of financial standing, for the 3 previous years:
    - Current ratio in % (inventory + cash assets + short term liabilities):  $\geq 110\%$ ;
    - Equity to assets ratio in % (equity / total net assets)  $\geq 15\%$ ;In the event of a legal partnership, the requirements referred to paragraph a) need only be demonstrated for companies whose holding is equal to or greater than 20%.
  - b) The Statement from internationally recognised Auditors referred to in the preceding paragraph may be replaced by a solemn undertaking, signed by all the members of the Bidder, under the terms of ANNEX XIV of the Tender Programme, RA reserving the right to request from Bidders documents to support the content of the statement.
  - c) Bank Reference (ANNEX I to these Instructions to Bidders);
  - d) In the event of an ACE (agrupamento complementar de empresas – joint venture), EEIG (European Economic Interest Grouping) or external Consortium, the verification, for the grouping, of the minimum requirements, should be supported by identical documentation, concerning at the very least all the constituent Companies that hold a 20% or more share in the Grouping.
13. The members of Bidders that are included under II and III of this article should submit a statement signed by the legal representative of the company on its global turnover and its turnover on construction work, in the last three years.

### III.2.2) Economic and financial capacity

Information and formalities necessary for evaluating if requirements are met (*if applicable*):

**As evidence of their Financial and Economic Capacity**, each of the members of the Bidders should submit all the documents requested in 12 and 13 of Point IV of III.2.1) of this tender.

#### Economic and Financial capacity:

The Bidder Company meets the following minimum requirements of financial standing, for the 3 previous years:

- Current ratio in % (inventory + cash assets + short term liabilities):  $\geq 110\%$ ;
- Equity to assets ratio in % (equity / total net assets)  $\geq 15\%$ ;

In the event of a legal partnership, the abovementioned requirements need only be demonstrated for companies whose holding is equal to or greater than 20%.

### III.2.3) Technical capacity

Information and formalities necessary for evaluating if requirements are met (*if applicable*):

**As evidence of their Technical Capacity**, the Bidder, individually, or at least cumulatively among their members, when in an association, should submit all the documents requested in 1 to 6 of Point IV of III.2.1) of this notice.

#### Minimum technical requirements:

As **minimum requirements for admission for purposes of Qualification**, the Bidder should submit proof that it has experience, in individual terms or in partnership, and that both in the field of Design as well as Construction and Commissioning, cumulatively, it has participated, in the 10 previous years, in:

- a) **At least 1 (one) Tank for LNG storage of the “Full Containment tank” type** in compliance with the annex to the standard EN 1473/2007 – with capacity greater than 100,000 m<sup>3</sup>, with the corresponding Mechanical, Electrical and Control Equipment; **and**
- b) **At least 1 (one) Installation for the LNG regasification Process**, with a minimum capacity of 150,000 m<sup>3</sup>(n)/h; **and**
- c) **At least 1 (one) Expansion of an LNG Regasification Process Installation, in Operation**, with the corresponding Commissioning and Integration.

**III.2.4) Reserved contracts (if applicable)**

yes  
no

The contract is restricted to sheltered workshops

The execution of the contract is restricted to the framework of sheltered employment programmes

**III.3) CONDITIONS SPECIFIC TO SERVICES CONTRACTS****III.3.1) Execution of the service is reserved to a particular profession**

yes  
no

If **yes**, reference to the relevant law, regulation or administrative provision:

---

---

---

**III.3.2) Legal entities should indicate the names and professional qualifications of the staff responsible for the execution of the service**

yes  
no

**SECTION IV: PROCEDURE****IV.1) TYPE OF PROCEDURE****IV.1.1) Type of procedure**

Public tender  
Restricted invitation to tender  
Negotiated procedure

Candidates have already been selected

yes  
no

If **yes**, provide names and addresses of economic operators already selected under Section VI.3) Additional information

**IV.2) AWARD CRITERIA****IV.2.1) Award criteria (please tick the relevant box(es))**

Lowest price  
or

**The most economically advantageous tender in terms of**

the criteria stated below (the award criteria should be given with their weighting or in descending order of importance where weighting is not possible for demonstrable reasons)

The tender assessment process will comply with the terms set out in the document “RA-GER-CTR-250 Tender Assessment Regulations”.

**Criteria and Weighting**

1. Programme and Method of Execution of the Works: 0.45
2. Updated Global Price: 0.35
3. Quality of the Technical Solution: 0.20
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_
9. \_\_\_\_\_
10. \_\_\_\_\_

**IV.2.2) An electronic auction will be used**

yes

no

If yes, additional information about electronic auction (if applicable)

**IV.3) ADMINISTRATIVE INFORMATION****IV.3.1) File reference number attributed by the contracting entity (if applicable)****IV.3.2) Previous publication(s) concerning the same contract**

yes

no

If yes:

Periodic indicative notice Notice on a buyer profile

Notice number in OJ: \_\_\_\_/S - \_\_\_\_ of \_\_\_\_ (dd/mm/yyyy)

Other previous publications (if applicable)

**IV.3.3) Conditions for obtaining specifications and additional documents (except for a DPS)**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents

Date: 29/12/2008 (dd/mm/yyyy) Time: 17:00

Payable documents

yes

no

If yes, price (give figures only): €25,000.00 (twenty-five thousand) Currency: euro

Terms and method of payment: cash or cheque for 25,000.00 euros (twenty-five thousand euros), as a Bond, to be returned if the Candidates qualify under the terms of the Tender Programme.

This bond should be accompanied by a Declaration of Confidentiality, the draft of which will be sent to interested parties, following their request for collection of the Tender documents sent to the electronic address referred to in the contact points ([pets-geral@renatlantico.pt](mailto:pets-geral@renatlantico.pt)).**IV.3.4) Time-limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 29/12/2008 (dd/mm/yyyy) Time: 17:00

**IV.3.5) Language or languages in which tenders or requests to participate can be drawn up**

ES CS DA DE ET EL EN FR IT LV LT HU MT NL PL PT SK SL FI SV

Others: English is permitted in some documents, under the terms of the Tender Programme

**IV.3.6) Minimum time frame during which the bidder must maintain the tender (open procedure)**

Period in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

**IV.3.7) Conditions for opening tenders**



Date: **30/12/2008** (dd/mm/yyyy) Time: **10:00**

Place (if applicable): **see contact point**

Persons authorized to be present at the opening of tenders (if applicable)

yes

no

2 people for each BID submitted \_\_\_\_\_

## SECTION VI: ADDITIONAL INFORMATION

### VI.1) THIS IS A RECURRENT PROCUREMENT (if applicable)

yes

no

If yes, estimated timing for further notices to be published: \_\_\_\_\_

### VI.2) CONTRACT RELATED TO A PROJECT AND/OR PROGRAMME FINANCED BY EU FUNDS

yes

no

If yes, reference to project(s) and/or programme(s):  
\_\_\_\_\_

### VI.3) OTHER INFORMATION (if applicable)

Final Key Dates:

- Completion of the Sea Water Intake and Return System *Sea Water System in Operation* as well as the Metering Station and other improvements in the remaining systems, enabling the existing Terminal to achieve a send-out capacity of 1,125,000 m<sup>3</sup>(n)/h, thus permitting the necessary Partial Provisional Acceptance which must be given at the latest **by 30 November 2010**;
- Completion of the Sendout System *Sendout System in Operation* as well as the inclusion of the new low pressure pumps in the existing storage tanks and other improvements in the remaining systems, enabling the existing Terminal to achieve send-out capacity of around 1,300,000 m<sup>3</sup>(n)/h, thus permitting the necessary Partial Provisional Acceptance which must be given at the latest **by 15 June 2011**;
- Completion of the new LNG storage tank with the inclusion of the new low pressure pumps and other improvements in the remaining systems, enabling a total storage capacity of 390,000 m<sup>3</sup> of LNG, thus permitting the necessary Partial Provisional Acceptance which must be given at the latest **by 16 May 2012**;

Completion Key date:

- Completion of the CONTRACT WORKS with their integration into the existing Terminal, enabling global operation of the TERMINAL (existing Terminal + PETS) with a peak send-out capacity of 1,350,000 m<sup>3</sup>(n)/h, thus permitting the necessary Partial Provisional Acceptance which must be given at the latest **by 16 May 2012**.

The Qualification Documents and the documents accompanying the BID must be written in Portuguese, or, when due to their very nature or origin, the documents were written in another language, the Bidder should append thereto duly authenticated translations, in relation to which it states that it accepts the prevalence of that translation, for all purposes, over the originals. Qualification Documents of a strictly technical nature may be submitted only in English.

### VI.4) PROCEDURES FOR APPEAL

#### VI.4.1) Body responsible for appeal procedures

Official name: \_\_\_\_\_

Postal Address: \_\_\_\_\_

Town: \_\_\_\_\_ Postal

code: \_\_\_\_\_

Country: \_\_\_\_\_

Electronic mail: \_\_\_\_\_ Telephone: \_\_\_\_\_



Fax: \_\_\_\_\_  
Internet address  
(URL): \_\_\_\_\_

**Body responsible for mediation procedures (if applicable)**

Official name: \_\_\_\_\_  
Postal Address: \_\_\_\_\_

Town: \_\_\_\_\_ Postal  
code: \_\_\_\_\_  
Country: \_\_\_\_\_  
Electronic mail: \_\_\_\_\_ Telephone: \_\_\_\_\_  
Fax: \_\_\_\_\_  
Internet address  
(URL): \_\_\_\_\_

**VI.4.2) Lodging of appeals (please fill heading VI.4.2 or, if need be, heading VI.4.3)**

Precise information on deadline(s) for lodging appeals:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**VI.4.3) Service from which information about the lodging of appeals may be obtained**

Official name: \_\_\_\_\_  
Postal Address: \_\_\_\_\_

Town: \_\_\_\_\_ Postal  
code: \_\_\_\_\_  
Country: \_\_\_\_\_  
Electronic mail: \_\_\_\_\_ Telephone: \_\_\_\_\_  
Fax: \_\_\_\_\_  
Internet address  
(URL): \_\_\_\_\_

**VI.5) DATE OF DISPATCH OF THIS NOTICE:**

*The date of dispatch shall be automatically updated as soon as the notice is sent for publication*

Date: **22/09/2008** (dd/mm/yyyy)